



青年近卫军

XINKEBIAO
BIDU CONGSHU
QINGNIANJINWEIJUN

教育部《全日制语文课程标准》推荐书目

《青年近卫军》是一部反映苏联人民在反法西斯卫国战争时期的英雄业绩的杰出作品，具有强烈的艺术感染力。小说于一九四五年出版后，受到苏联国内外广大读者的热烈欢迎，次年获得苏联国家奖。一九五一年又出版了作者的修订本，使历史的真实与艺术的真实达到更高的统一。

宋璐璐 杜 刚◎编译

PRICE
本册仅售
13.80元
新课标
XINKEBIAO

吉林出版集团
有限责任公司

学生语文新课标必读丛书

青年近卫军

XINKEBIAO
BIDU CONGSHU
QINGNIANJINWEIJUN

吉林出版集团
有限责任公司

图书在版编目(CIP)数据

青年近卫军/(苏联)法捷耶夫著;宋璐璐,杜刚编译.

—长春:吉林出版集团有限责任公司,2009.12

(学生语文新课标必读丛书)

ISBN 978-7-5463-1230-9

I. ①青... II. ①法... ②宋... ③杜... III. ①长篇小说

—苏联—缩写本 IV. ①I512.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 223223 号

书 名 青年近卫军
著 者 (苏联)法捷耶夫
编 译 宋璐璐 杜 刚
责任编辑 陈 璇
责任校对 康建锋
出 版 吉林出版集团有限责任公司(长春市人民大街 4646 号 邮编:130021)
发 行 江苏可一出版物发行集团有限公司(电话:025-66989810)
印 刷 南京玄武湖印刷实业有限公司
(南京市栖霞区尧化门尧胜村 109 号 邮编:210046)
开 本 787×1092 毫米 1/16
印 张 13
字 数 115 千字
版 次 2010 年 1 月第 1 版 2010 年 4 月第 2 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5463-1230-9
定 价 13.80 元

(如有印装质量问题请与承印厂调换。联系电话:025-66989817)

前 言

文学名著是人类文明与智慧的结晶，具有无穷的思想价值和艺术魅力，是每个人一生中都不应错过的灵魂驿站。它是经过了岁月的洗礼，沙里淘金留下的精华，是人类文化长河中一颗颗璀璨的珍珠。它们交相辉映，构筑起世界文学的殿堂。

文学名著描摹了人类社会的状态，是对人类社会的艺术表现与思考，它不仅时贯古今，而且地连八方，能帮助我们认识不同文化背景、不同国家与民族的社会现实和当代人的思想行为，道出了各个时代，各个空间的各种人物在不同环境下的风貌。所以文学名著不仅仅是单纯的文学艺术，更是那些伟大的创作者们呕心沥血为我们所呈现的最真实也最自然的社会简史。

读文学名著，是提高文学艺术素养的重要途径。通过这些著作的熏陶，可以培养我们的审美情趣和鉴赏能力。当你坐在小屋里，打开书，就可以突破时空的限制，与千年之远、万里之外的人与生物，宇宙的一切生命进行朋友般的对话，你将出入于“（他）人”、“我”之间，“物”、“我”之间，达到心灵的冥合，获得精神的真正自由。通过与名家的对话，伟大的思想和高尚的情操就会浸润我们的灵魂，将对我们树立正确的人生观和健全人格的形成起着举足轻重的作用。

文学是高贵而迷人的，它既揭露生活的丑恶，也呈现人生的美好。阅读文学名著，就是要感受“艺术的魅力”，开发“想象力”，培育“炽烈”的情感和“博大”的情怀，学会以审美的眼光去读作品、看世界、认识人

生。读一本名著，实际上是在读一种文化，一种思想。通过阅读这些名著，我们可以借助文学家、思想家透彻而敏锐的视角去解剖历史，去诠释文化，去感受他们的灵魂。

正是基于以上的认识，我们编辑了此套文学名著。

此套文学名著从几千年来 的中外文学名著中采撷菁华，筛选出了文学作品近百部，其中包括小说、戏剧、诗歌、散文等多种体裁。选目科学、权威，它们的创作者无一不是各个时代文学与思想的领军人物，无一不是足以使世界为之惊叹的文坛巨匠、思想巨擘。这些举世闻名的作品，有的是历尽作者毕生心血的鸿篇巨制，有的是指引时代的思想标航，有的是千年传承的智慧箴言，有的是扣人心弦的生花之笔。无论哪一部作品都是经历了几代人乃至几十代人的审视和思考，都是经历了几十年甚至千百年文化的渲染与沉淀，它们永远不会过时，反而历久弥新。此外，此套文学名著还结合了青少年读者的特点，精心设置了文章导读、内容思考等栏目，以此深入浅出地引导广大青少年读者走进名著的神圣殿堂。

此套文学名著，由国内众多专家、学者在古今中外的茫茫书海中精挑细选，综合了方方面面的意见，经过长时间的斟酌酝酿，数次修订之后编辑而成。我们的目的就是为了让读者更好的了解东西方千百年来文化沉淀的差别，探究一个个不同民族的独特气质，深入触摸一个个震撼时代的灵魂，细细品尝人类文化的精粹精华，开阔我们的视野，强健我们的精神人格。通过阅读这些精神典籍，学会在思考中探索、回味、感悟、提升。

毋庸置疑，此套文学名著必定是一套人文素质“教科书”。编者力图在抓住作品精髓的基础上，对爱好文学的青少年朋友们能有所启示。本套名著不仅会受到文学爱好者的青睐，同时更是将《新课标》的指导内容贯穿始终的优秀的青少年读物，相信它一定能让热爱文学的高中小学生们体会到“博”而“精”的阅读乐趣。

此套名著的编选，挂一漏万，也会有许多不足之处，敬请广大读者谅解。

2010年1月

目 录

第一部

第一章	2
第二章	6
第三章	10
第四章	14
第五章	18
第六章	22
第七章	29
第八章	36
第九章	41
第十章	47
第十一章	53
第十二章	56
第十三章	60
第十四章	67
第十五章	72
第十六章	78
第十七章	82

第二部

第十八章	88
第十九章	92
第二十章	98
第二十一章	103

第二十二章	110
第二十三章	114
第二十四章	120
第二十五章	125
第二十六章	128
第二十七章	131
第二十八章	135
第二十九章	140
第三十章	152
第三十一章	158
第三十二章	162
第三十三章	167
第三十四章	176
第三十五章	184
第三十六章	195

战友们，迎着朝霞前进吧！
我们用刺刀和霰弹给自己开路……
为了让劳动成为世界的主人，
为了把大家团结成一家人，
战斗吧，工农的青年近卫军！

1

——《青年之歌》

第一部

第一章

导读：一群刚毕业不久的女孩子，在河边赏花玩耍。正玩得高兴的时候，突然听到最近常有的打炮声，几个人立刻不约而同地向矿区跑去……

2

“瓦丽雅，快来看这多奇妙啊！像雕刻出来的一样……可不是大理石或雪花石膏做的。凡人不可能做出这么精致优雅的东西。你看，它漂浮在水面上，那么纯洁高贵，与它水中的倒影比起来，甚至说不出哪一朵更美。”

这时，一个穿着雪白上衣的姑娘从柳树丛里探出头来，波浪型的乌黑的长发梳成两条辫子，一双睁得大大的水灵灵的黑眼睛放射出强烈的光芒。而她本身就很像这朵倒映在深暗河水里的百合花。

“竟然还有工夫来赏花！邬丽亚，你真奇怪！”那个叫瓦丽雅的姑娘回答道，她也跟着探出头来望着小河。她的颧骨有点高，鼻子有点翘，但是她的脸在青春与善良的映照下显得分外动人。她对百合花连望也不望一眼，只是心神不定地沿着河岸搜寻着跟她们走散了的姑娘们。“喂！……”

“哎……哎……哎！”就在近旁有几个不同的声音应和道。

“快过来吧！……” 邬丽亚找到一朵百合花啦。” 瓦丽雅用爱怜和嘲笑的眼神看了朋友一眼，说。

就在这时，好像远方雷鸣的回声一样，又响起了一阵隆隆的炮声。这是从西北方，从伏罗希洛夫格勒^①传来的。

“又打炮了！”

“又打炮了……” 邬丽亚低声重复着，她眼睛里射出来的强烈的光芒熄灭了。

“难道这次他们真会打进来吗？我的天啊！” 瓦丽雅说，“你还记得吗，去年我们是多么胆战心惊？结果总算平安无事地过去了！不过去年他们离得没这么近。你听听，炮声有多响！”

她们默默地倾听了一会儿。

“你还记得昨天傍晚草地上是多么美吗？你记得吗？” 邬丽亚压低声音问。

“记得，我们从前的生活多么美好，对不对？邬丽亚。” 瓦丽雅热泪盈眶地说。

“全世界的人本来都可以过得很好，只要他们愿意，只要他们理解这一点！” 邬丽亚说，“但是有什么办法呢，有什么办法呢！” 一听到同伴们的说话声，她便换成孩子般的声音拖长声调说，眼睛里也闪耀着调皮的神情。

她飞快地甩掉穿在光脚上的便鞋，用细长的、晒黑的手紧紧地抓住深色裙子的下摆，勇敢地走进水里。

“姑娘们，快来看啊，百合花！” 从树丛里突然跳出一个姑娘，高声叫道。她长得纤瘦、灵活，一双男孩子似的眼睛显得大胆无畏。“别动，是我的！” 她尖叫一声，急忙用双手把裙子撩起，黝黑的光脚一闪，就跳进了水里，激起一片琥珀色的水珠，溅了她自己和邬丽亚一身。“哎呀，这里的水这么深啊！” 她笑着说。由于一只脚陷进了水草里，她慌忙往后退。

另外六个姑娘，也说笑着来到了河边。她们像邬丽亚、瓦丽雅以及刚刚跳进水里的纤瘦的莎霞一样，都穿着短裙和家常的上衣。

邬丽亚用一只脚在长满水草的河底小心翼翼地试探着，把裙摆撩得更高，甚至连黑裤衩的边都露出来了。她又朝前迈了一步，低低地弯下修长匀称的身子，用空着的手抓住百合。一条沉甸甸的黑辫子滑落下来，辫梢散开来，蓬松的头发顺水漂浮着，但是就在这一刹那，邬丽亚用手指最后一使劲，就把百合花连着长长的茎一起拔了下来。

“邬丽亚，你真是好样的！凭你的行为，你完全可以获得联盟英雄的称号……不过不是全苏维埃联盟，而是我们五一矿区一群不安分的姑娘们的联盟！”莎霞站在没腿肚子深的河水里，圆睁着男孩子似的褐色眼睛望着朋友说：“把花儿给我！”她把短裙朝双膝中间一夹，用纤细灵活的手指把百合花插进邬丽亚带有天然大波纹的黑发里。“哎呀，你戴着真漂亮，真叫人嫉妒！……”她突然说，抬起头聚精会神地细听着，“什么地方又响起了嗡嗡声……姑娘们，听见了吗？这该死的……”

莎霞和邬丽亚赶紧爬上了岸。

4 姑娘们都抬起头，仔细倾听着这断断续续的轰响声，这种声音时而像蜂鸣那样尖细，时而又变得低沉而洪亮。她们竭力想在白热的天空中看到飞机。

“不止一架，整整有三架呢！”

“在哪里，在哪里？我怎么什么也没看见……”

邬丽亚·葛洛莫娃、瓦丽雅·费拉托娃、莎霞·庞达烈娃和其余几个女孩，都是今年春天刚刚从五一矿区的十年制学校毕业的。

“伏罗希洛夫格勒大概已经放弃了，可是却不对我们讲一声！”一个姑娘尖刻地说。这姑娘姓维丽柯娃，名叫齐娜。可是从小在学校里就没有人喊她的名，只叫她的姓：维丽柯娃。

“你的这种推论真奇怪，维丽柯娃，”玛雅尽量不提高声调说，“你怎么可以说出这种话？要知道，你是共青团员，还当过少先队的辅导员呢！”

“不用理她。”舒拉·杜勃罗维娜轻声说，她是一个沉默寡言的姑娘，年纪比别的姑娘都大。

就在这时，一声沉重可怕的爆炸，震动着空气和大地，把她们的耳朵

都震聋了。树上的枯叶和树皮屑纷纷往下掉，连水面也泛起了波澜。

姑娘们吓得脸色发白，默不作声地对望了几秒钟。

“该不会是在什么地方扔炸弹了吧？”玛雅问。

“飞机不是早过去了吗，也没有听到别的飞机飞来！”冬妮亚把眼睛睁得圆圆的，她总是能最先感到不幸。

突然，两声爆炸几乎同时作响：一声非常近，另外一声较远。听见爆炸声后，姑娘们立刻像约好似的，什么都没说就急忙朝矿区跑去了。

【思考】

1. 文中对几个姑娘的形象描述分别体现了她们每个人什么样的性格？
2. 姑娘们听到爆炸，“立刻像约好似的”朝矿区跑去说明了什么？

【注释】

①伏罗希洛夫格勒：州名。1958年—1970年称卢甘斯克州。1989年复称卢甘斯克州。在乌克兰东部，面积2.67万平方公里，居住的主要是乌克兰人和俄罗斯人。

第二章

导读：副一号井被炸了。在去往共青团区委的路上，瓦丽雅退缩了。骄横的刘勃卡告诉邬丽亚共青团区委已经撤离的消息，而炸掉副一号井的就是刘勃卡的爸爸安德烈·瓦尔柯。

6

姑娘们刚跑出绿树如荫的小山谷，一眼就看到了三处新冒起的浓烟：两处近，一处远。这时，发生了一件让人始料不及的事情：副一号井的钢骨水泥井架突然倒塌，被炸得腾空而起的岩石，瞬间就把井架遮住了。紧接着地下又发出一声可怕的巨响，姑娘们吓得打了个冷战。等烟尘消散之后，井架已经完全不见了，连影子都看不见了。

“矿井被炸了！……姑娘们！……”

这是谁的声音？好像是冬妮亚，但是这声哀号仿佛是从她们每个人的心底迸发出来的：

“矿井被炸了！……姑娘们！……”

她们不再说什么，而是自然而然地分成两组：大部分往矿区、往家里跑，而玛雅、邬丽亚和莎霞却要穿过公路抄近路进城，到共青团区委去。

但是，就在她们心照不宣地分成两拨的时候，瓦丽雅却突然抓住了好朋友的手。

“邬丽亚！”她用胆怯卑微的声音恳求说，“好邬丽亚！你上哪儿去？我们回家吧……也许还会出什么事……”

邬丽亚猛地朝她转过身来，默默地看了她一眼——不，不是在看她，而是透过她眺望遥不可及的远方。她的黑眼睛里带着仿佛她正在飞翔的急迫神情——就像飞鸟的眼神一样。

“等一等，邬丽亚……”瓦丽雅用恳求的声音说。一只手把邬丽亚拉到身边，另一只手迅速地把百合花从邬丽亚的带波浪形的黑发里拔出来，扔到地上。

这一切发生得非常快，邬丽亚不仅来不及考虑瓦丽雅为什么要这样做，她甚至都没有注意到这件事。接着，连她们自己都没弄明白是怎么回事，就朝着不同的方向跑去。这在她们多年的友谊中还是第一次。

一辆绿色卡车从小山谷那边拐了个弯，吼叫着慢慢开过来。邬丽亚和其他行人急忙退到一座标准式房屋的花园前。要不是有篱笆门挡着，站在门前的一个姑娘就会被邬丽亚撞倒。这姑娘个子不高，身段苗条，神态优雅，浅黄头发，小小的翘鼻子，眯缝着一双蓝眼睛，站在两棵沾满尘土的丁香中间。

邬丽亚不知道这姑娘姓什么，大家都管她叫刘芭，更多的时候叫她刘勃卡。对啦，这是刘勃卡——“女演员刘勃卡”，男孩子们有时这样叫她。

最令人惊讶的是，刘勃卡竟然神清气定地站在门前的丁香丛中，打扮得好像要上俱乐部似的。她满不在乎地对待邬丽亚差点把门撞坏这件事，对邬丽亚连看都不看一眼，仍然若无其事却又盛气凌人地望着街上发生的一切，嘴里莫名其妙地喊道：

“蠢货！你凭什么往人身上开！……你不让行人先过去，一定是脑子有问题！你朝哪里开？你朝哪里开？……哎，你这个混蛋，又不是赶着去过年！”她把小鼻子一翘，浓密的睫毛下蓝眼睛闪闪发亮，对着卡车司机大喊大叫。其实司机正是为了等行人散开，才冲着她家的篱笆门把车刹住的。

车上装满了民警局的财产，由几个民警守卫着。

“瞧，你们这些秩序维护者，车上倒坐了不少！”刘勃卡因为找到新的借口，高兴得大喊起来，“你们不来安抚民心，自己反倒先开溜了……”说着，她用小手做了一个独特的手势，还像顽童那样吹了声口哨。

要不是她的蓝眼睛里流露出的孩子气的率真，要不是她的指责大部分是有的放矢的话，旁人听到她的这种议论，看到她的这身打扮，再加上周围的人都在纷纷撤离而她却悠然自得地站着不动，一定会把她当做最歹毒的反革命，认为她一心盼着德国人快来而嘲笑苏维埃人的不幸。

没有人理会她的批评，而她也不会不明白这一点。她似乎是为了自我娱乐才出面主持正义的。邬丽亚非常喜欢她的大胆与沉着，对她立刻产生了信任感，于是就直截了当地跟她攀谈起来。

“刘芭，我是五一矿区的共青团员邬丽亚。请告诉我，这究竟是怎么回事？”

“这是件很普通的事……”刘勃卡很乐意地回答，并用闪闪发亮的、大胆的蓝眼睛友好地看了看邬丽亚。然后她说：“我军放弃了伏罗希洛夫格勒，今天一大早就放弃了。各个机关都接到命令立刻疏散……”

“那么共青团区委会呢？”邬丽亚懊恼地问。

“你这个秃子，干吗打人家小姑娘？哼，你这个小流氓！看我不出去揍扁你！”刘勃卡对人群里的一个野孩子尖声叫道。“共青团区委会吗？”她反问了一句。“共青团区委会照例是冲在最前面的，一大早就走了……姑娘，你干吗朝我瞪眼睛？”她气愤地对邬丽亚说。但是她看了邬丽亚一眼，马上明白了她此刻的心情，突然笑了起来，说：“我是在开玩笑呢，开玩笑呢……事情明摆着，它接到了命令，所以就撤离了，并非逃跑。你明白吗？”

“那叫我们怎么办呢？”邬丽亚突然全身心充满了复仇的怒火，气冲冲地问。

“你吗，自然也得撤离。一清早就发布了命令。你一大早上哪儿去啦？”

“那么你呢？”邬丽亚直截了当地问。

“我吗？……”刘勃卡沉吟了一会，她那聪明的脸上突然露出事不关

己的冷漠神情。“我还得再看看。”她不置可否地回答。

“爸爸！”刘勃卡突然叫了一声，打开门，蹬着高跟鞋跑去迎接正朝这边走过来的一群人。这些人在逃难的人群中显得与众不同，大家都惊慌地、又怀着某种不期而至的敬意给他们让路。

走在最前面的是副一号井井长安德烈·瓦尔柯，他大约五十岁，体格健壮，胡子刮得干干净净，脸色像吉卜赛人一样阴郁黧黑^①，穿着西服上衣，脚蹬大皮靴子；另外一个在全市闻名的著名采煤工葛利高利·谢夫卓夫，他们在同一个矿井里工作。他们后面还跟着几个矿工和两名军人。

邬丽亚突然明白了，前面的路明明畅通无阻，但街上的行人还是怀着敬畏的心情提前给他们让路。原来就是因为他们炸掉了副一号井，这座全顿涅茨矿区引以为豪的矿井。

刘勃卡跑到谢夫卓夫面前，握住他青筋暴起的黑黑的手，和他并排往回走。父亲也立刻紧紧握住了刘勃卡的白白的小手。

邬丽亚紧咬着嘴唇，就快抑制不住那令她窒息但又无处宣泄的泪水，掉头往五一矿区跑，她想要回家。

【思考】

对刘勃卡话语的描写表现了她什么样的性格？

【注释】

① 黧 (lí) 黑：指脸色特别黑。

第三章

导读：阿纳托里告诉邬丽亚撤离的消息，邬丽亚坚持要和好朋友瓦丽雅一起走，却被她拒绝了。无奈，邬丽亚只得含泪告别了密友，离开了家乡。

10

邬丽亚父母的房子紧挨着矿区边的洼地。邬丽亚进了家门，浑身发软。母亲从病榻上起来，母亲的后面跟着父亲、姐姐和姐夫，还有几个外甥。每个人都显出焦虑不安的样子，一个小外甥还吓哭了。

“我的宝贝女儿你跑哪儿去啦？一大早就不见人影！快去找阿纳托里，快去，孩子！”母亲说，眼泪顺着她的饱经风霜布满皱纹的脸颊流了下来，她没顾得上去擦。

“阿纳托里找过我吗？”邬丽亚急忙问。

“快去！”母亲又说了一遍，“等等，还是我去叫阿纳托里吧！”说着，这个矮小的老妇人就顺着田垅^①朝邻居波波夫家跑去，波波夫家的儿子阿纳托里是今年夏天跟邬丽亚一同从五一矿区的中学毕业的。

“妈妈，您还是回床上躺着吧，我自己去！”

邬丽亚急忙去追母亲，可是母亲已经穿过樱桃园了，于是她们就一前一后地跑着。

阿纳托里从家门口跑了过来。“邬丽亚……你可知道，我一清早就